



No. 335

5月

2025年

かつおのたたき

中文版/中国語

编辑・发行：外国人咨询窗口、入间市政府地域振兴科 电话：04-2964-1111 转 2146

## 谨防入室盗窃！

上个月，入间市发生了两起入室盗窃案件，您知道吗？一起发生在扇町屋，另一起在高仓。其中一起案件中，歹徒甚至持刀威胁居民，两起案件的罪犯目前均在逃。请不要盲目认为日本是绝对安全的国家。埼玉县警察总部为您提供以下保护财产与人身安全的建议：

### 关键：让窃贼无从下手

- ▶ **随时锁好门窗**：窃贼可能在任何时间作案，即使短时间外出也要上锁。
- ▶ **二楼也要上锁**：窃贼会从任何地方闯入。
- ▶ **加装窗户辅助锁或防盗膜**，并在房屋周围安装人体感应灯。这些物品在建材市场或网店均可低价购得。

### 紧急情况请拨打“110”

若遭遇入室盗窃，请立即拨打 110 并提供以下信息：

- ▶ **发生了什么**（如“有窃贼”）
- ▶ **案发地点**（具体地址）
- ▶ **案发时间**（如“刚刚”）
- ▶ **歹徒特征**（是否持武器等）



预防远比应对更容易。采取有效措施，共同守护社区安全。

咨询：市民安全课



## 户籍姓名将标注读音假名

自令和 7 年（2025 年）5 月 26 日（周一）起，修订后的《户籍法》将实施，户籍中需追加姓名读音假名。此后，所有日本国籍者将收到由户籍地寄送的假名通知。若通知内容无误，则无需申报；若有误，请于 1 年内通过“マイナポータル”线上系统或至入间市政府窗口提交更正申请。

**外籍父母需注意**：抚养日本籍子女的外国籍父母，需代子女确认并申报读音。如有疑问，请咨询入间市外国人咨询窗口。

- ▶ 此项服务免费，谨防诈骗。▶ 逾期未更正者，后续变更读音需法院许可。

咨询：市民课

## 市民清洁日

6 月 1 日 AM 8:00

全市开展社区清扫活动，欢迎与町内会成员共同参与，增进邻里交流。活动时间上午 8 点开始，雨天顺延至 6 月 8 日。

咨询：综合清洁中心



## 周日 / 国民假日 值班医院

在下表所示日期家属患病或受伤时，请到所示医院就诊。可以利用保险的医疗为上午 9 点至中午 12 点和下午 1 点至 5 点。

就诊前请打电话咨询。本服务以无需住院的患者为对象

	医院名称	地址	Tel.		医院名称	地址	Tel.
5/3	西武入间医院（内科）	野田 3078-13	04-2932-1121	5/11	西武入间医院（内科）	野田 3078-13	04-2932-1121
	原田医院（内科、外科）	丰冈 1-13-3	04-2962-1251		丰冈整形外科医院（外科）	丰冈 1-7-16	04-2962-8256
5/4	入间心脏医院（内科）	小谷田 1258-1	04-2934-5050	5/18	入间心脏医院（内科）	小谷田 1258-1	04-2934-5050
	丰冈整形外科医院（外科）	丰冈 1-7-16	04-2962-8256		丰冈第一医院（外科）	黑须 1369-3	04-2964-6311
5/5	金子医院（内科）	新久 680	04-2962-2204	5/25	金子医院（内科）	新久 680	04-2962-2204
	丰冈第一医院（外科）	黑须 1369-3	04-2964-6311		原田医院（内科、外科）	丰冈 1-13-3	04-2962-1251
5/6	小林医院（内科）	宫寺 2417	04-2934-5121	急救电话咨询 24 小时 365 天可以利用。请按电话键 # 7119 或 048-824-4199。护士会就伤病，给予是否需要去医院治疗的建议。少儿急救电话咨询：#8000 或 048-833-7911			
	原田医院（内科、外科）	丰冈 1-13-3	04-2962-1251				

## 外国人咨询窗口

在市政府 2 楼的外国人咨询窗口，意在帮助外国籍市民解除烦恼并为您保密。每周二为英语、周三为西班牙语咨询。时间均为上午 9 点到 12 点。

中文咨询为 6 月 5 日（5 月份没有，请见谅！）上午 9 点到 12 点。也可以 LINE 视频咨询

埼玉县提供 13 种语言的咨询与信息服务

埼玉信息与支援中心 (SIS) ☎048-833-3296

## 入间市日语教室开课通知

### ○周六班 产业文化中心

日语教室每周六下午 2 点至 4 点在产业文化中心举办。将根据学员的日语水平进行分班教学。产业文化中心距离入间市站步行 15 分钟。

9 月前上课日期：5/10・17・24、6/7・14・21、7/5・12、9/6・20・27

### ○周三班 图书馆西武分馆

本课程每周三上午 10 点至 12 点在佛子图书馆西武分馆举办。还会举办料理教室等文化活动。图书馆西武分馆距离佛子站步行 5 分钟。9 月前上课日期：5/7・14・21・28、6/4・11・18・25、7/2・9、9/3・10・17・24

所有班级学费均为半年（~9 月）1500 日元。如需托儿服务请提前登记。报名请前往市政府地域振兴科。欢迎前来观摩。咨询：地域振兴科 ☎04-2964-1111 ext. 2146

<https://irumako.net/foreign-residents/japanese-language-classes/>

## 便利店证明打印服务暂停

因系统维护，5 月 31 日（周六）全天暂停便利店证明发放。咨询：信息政策课

## 5 月 24 日国道 16 号周边交通管制

因全国植树节相关活动，5 月 24 日（周六）10:00-17:00，小谷田、宫寺、金子等主要道路部分封闭。

咨询：埼玉县警察本部 ☎048-832-0110

### 周六市民科窗口办公时间

10 日& 24 日上午 8 点半~12 点

办理迁入・迁出登记、住民票、户籍藤本的发行、印鉴登记证明的发行 出生・死亡・结婚・离婚等手续。

### 本月纳税 6 月 2 日之前缴纳

・固定资产税 ・都市计划税 ・轻型汽车税

## 日本高中升学指导会

### 面向母语非日语学生及家长的升学指导会

7 月 26 日（周六），在所泽市儿童与福祉未来馆举办。活动将详细介绍日高中升学流程及相关政策。咨询详情请参阅 6 月号《COM+COM》杂志。咨询：所泽市教育委员会

## 近期活动

### ◎纸箱迷宫探险@市博物馆 ALIT

5 月 5 日-6 日（节假日）上午 9:00 至下午 4:30，在入间市博物馆 ALIT 举办。快来挑战穿越迷宫抵达终点的乐趣吧！本活动专为儿童设计，免费参加，无需预约。咨询：市立博物馆 ALIT ☎04-2934-7711

### ◎天文馆新节目上映

儿童中心将放映两部全新节目：《寻找恩克拉多斯生命》和《470 亿光年的彼方》。前者于每周二、三下午 3 点及周末节假日 11 点放映；后者于每周四至日及节假日 3 点放映。成人票价 100 日元。咨询：儿童中心 ☎04-2963-9611



### ◎加治丘陵自然观察会

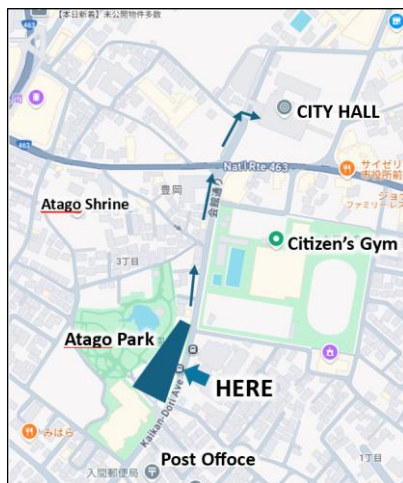
5 月 18 日（周日）上午 9 点，在佛子站附近的武藏野音乐大学正门停车场集合。一起观察校园内的鸟类、昆虫和植物吧！免费参加，无需提前报名。咨询：农业振兴科

### ◎5 月 18 日市立博物馆免费日

5 月 18 日（周日）为了纪念国际博物馆日，市立博物馆 ALIT 免费开放。咨询：市立博物馆 04-2934-7711

### ◎茶文化日活动@市博物馆 ALIT

6 月 1 日（周日）下午 1:30-3:30，在市博物馆 ALIT 举办。活动包含茶道体验、绿茶主题工作坊等丰富内容。咨询：农业振兴科



## 市政厅

## 停车指南

市政府新厅舍施工期间，请使用旧市民会馆停车场（步行 5 分钟）。相邻车位仅限必要人士使用，摩托车可停放。自行车停放处位于西侧入口。

咨询：公共设施管理推进课

## 2025 年度市税的缴纳日期

月	5 月	6 月	7 月	8 月	9 月	10 月	11 月	12 月	1 月.2026	2 月
期限	6/2	6/30	7/31	9/1	9/30	10/31	12/1	12/25	2/2	3/2
市市民税		1st P		2nd P		3rd P			4th P	
固定资产税・都市计划税	1st P		2nd P					3rd P		4th P
轻型汽车税	P									
国民健康保险税 介護保険税			1st P	2nd P	3rd P	4th P	5th P	6th P	7th P	8th P

\* P 代表“支付”